

*Mondialisation et
postcolonialisme*

Homi Bhabha COLLOQUE

Susan Douglas
Musée d'art

Coco Fusco

Maximilien Laroche contemporain

Gerardo Mosquera
de Montréal

Pierre Ouellet

Ryan Rice 5-6 octobre 2001

Définitions de la culture visuelle V

Mondialisation et postcolonialisme

Ce colloque international rassemble des auteurs et des artistes qui se pencheront sur les rapports entre l'art, le politique et l'éthique. Plus précisément, nous souhaitons examiner les questions du pouvoir et de l'exclusion en relation avec les théories postcolonialistes, ainsi que les notions d'hybridité culturelle et de centre/périphérie dans notre contexte de mondialisation.

À l'exception de la conférence d'Homi Bhabha avec qui nous avons convenu qu'il embrasserait autant de problématiques que possible, les interventions portent davantage sur le contexte culturel et géopolitique des Amériques. Cinquième de la série *Définitions de la culture visuelle*, le colloque *Mondialisation et postcolonialisme* fait suite à *Mémoire et archive* où plusieurs conférenciers ont traité de questions relatives à l'Europe. C'est donc la culture des Amériques qui sera cette fois le principal objet des exposés. CHRISTINE BERNIER

Musée d'art contemporain de Montréal
185, rue Sainte-Catherine Ouest
Montréal (Québec) Canada H2X 3X5

Renseignements :
Tél. : (514) 847-6239

courriel : colloque@macm.org

Vendredi 5 octobre

17 h ACCUEIL ET INSCRIPTION

19 h OUVERTURE

Mot de bienvenue

Marcel Brisebois, Directeur

Musée d'art contemporain de Montréal

Conférence d'ouverture

Homi Bhabha

Nommé récemment à l'Université Harvard, Homi K. Bhabha occupait, jusqu'au printemps dernier, la chaire Chester D. Tripp in the Humanities à l'Université de Chicago. Diplômé de l'Université de Bombay et de l'Université d'Oxford, il agit à titre de conseiller pour des institutions telles que l'Institute of Contemporary Arts à Londres, le Whitney Museum of American Art de New York et la Fondation Rockefeller. Il a publié dans des revues spécialisées comme *New Formations*, *October*, *Oxford Literary Review*, *Artforum* et *Screen*. On retrouve ses textes dans des monographies et catalogues d'expositions, dont *Anish Kapoor* (Hayward Gallery, Londres, 1998), *Mary Kelly* (Phaidon, 1997), *Negotiating Rapture* (MOCA, Chicago, 1996), ainsi que dans plusieurs anthologies et ouvrages collectifs, parmi lesquels : *Questions of Third Cinema* (1990), *Psychoanalysis and Cultural Theory: Thresholds* (1991), ainsi que *Redrawing the Boundary of Literary Study in English* (1992). Homi Bhabha est membre du comité de rédaction de revues telles que *October*, *Oxford Literary Review* et *New Formations*. Il est l'auteur de *The Location of Culture* (1994) et a fait paraître, sous sa direction, *Nation and Narration* (1990). Son prochain ouvrage à paraître, *A Measure of Dwelling*, expose une théorie du «cosmopolitisme vernaculaire».

Samedi 6 octobre

9 h ACCUEIL ET INSCRIPTION

10 h

Christine Bernier, Présidente d'assemblée
Musée d'art contemporain de Montréal

Ryan Rice

Artiste, critique et commissaire d'expositions, Ryan Rice est né à Kahnawake en 1965. Il est cofondateur de *Nation to Nation*, un collectif d'artistes amérindiens qui produit depuis 1994 des expositions et des événements, dont *CyberPowWow2K*, un événement réseau accueilli à Montréal par Oboro en avril 2001. Ryan Rice a été professeur adjoint à la State University of New York (SUNY) à Cobleskill et a travaillé au Iroquois Indian Museum de Howe's Cave (New York) ainsi qu'au Musée canadien des civilisations à Hull, avant d'être assistant à la conservation au Centre d'art indien du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien à Ottawa. Conservateur (avec Barry Pottle) de l'exposition *Transitions 2. L'art contemporain des Indiens et des Inuits du Canada*, qui était présentée à Montréal au cours de l'été 2001, Ryan Rice a écrit sur le travail de plusieurs artistes amérindiens, dont Rosalie Favell (voir son texte, avec Barry Ace, dans *CV photo*, hiver 2000).

Pierre Ouellet

Professeur au Département d'études littéraires de l'Université du Québec à Montréal, Pierre Ouellet est directeur du projet *Le soi et l'autre*, un programme de recherche interuniversitaire qui étudie les phénomènes identitaires de l'Amérique du Nord francophone, dans le contexte des sociétés postcoloniales caractérisées par l'hybridité culturelle. Il est l'auteur de nombreux essais, dont : *Portrait d'un regard. Devant la fin* (avec Bernard Noël, 2000), *Poétique du regard. Littérature, perception, identité* (2000), *Action, passion, cognition. D'après A. J. Greimas* (1997), *Ombres convives. L'art, la poésie, leur drame, leur comédie* (1997), *Voir et savoir: la perception des univers du discours* (1992) et *Chutes. La littérature et ses fins* (1990). Parmi ses romans parus, mentionnons : *Légende dorée* (1997) et *L'attachement* (1995). Pierre Ouellet a aussi publié plusieurs recueils de poésie, dont : *L'avancée seul dans l'insensé* (2001) et *Vita chiara, villa obscura* (1994). Directeur de la revue *Spirale*, il a aussi dirigé la revue *Protée*, avant d'être rédacteur en chef de la revue *RS SI* (*Recherches sémiotiques Semiotic Inquiry*).

11 h 30 PLÉNIÈRE

12 h DÉJEUNER LIBRE

14 h

Christine Bernier, Présidente d'assemblée

Gerardo Mosquera

Critique, historien de l'art et auteur, Gerardo Mosquera habite La Havane (Cuba) et il est conservateur au New Museum of Contemporary Art à New York. Il a contribué à plusieurs revues spécialisées, dont *Casa de las Americas*, *New Art Examiner*, *Third Text*, *Artforum*, *Poliester*, *Art Journal*, *Kunstforum*, *Lápiz*, et *Art Nexus*. Après avoir fondé la Biennale de La Havane, il a agi à titre de commissaire pour les trois premières biennales de la capitale cubaine et pour la deuxième biennale de Johannesburg. Il a dirigé le département de recherche du Centre Wifredo Lam à La Havane, de 1985 à 1990. Il a contribué à plusieurs catalogues d'exposition, dont *Contemporary Art from Cuba: Irony and Survival on the Utopian Island* (1999) et a écrit de nombreux essais, dont *Infinite Islands. Regarding Art, Globalization, and Cultures* (1998). Gerardo Mosquera est l'auteur de *El diseño se definió en Octubre* (1989) et a fait paraître, sous sa direction, *Beyond the Fantastic. Contemporary Art Criticism from Latin America* (1995).

Susan Douglas

Auteure et commissaire, Susan Douglas enseigne l'histoire et la théorie de l'art moderne et contemporain à l'École d'arts visuels et de musique de l'Université de Guelph. Elle s'intéresse plus particulièrement à la culture et à l'art contemporain latino-américains, aux pratiques artistiques de transgression et aux théories de la vision et de la visualité. Elle a publié dans les revues *Parachute*, *C magazine*, *nparadoxa*, *Public*, *University of Toronto Quarterly*, *Atopia*, *a-r-c*, et elle a écrit plusieurs textes à titre d'auteure invitée dans des catalogues d'expositions. Son plus récent projet de commissaire d'exposition, intitulé *Trans-Access*, présentait au Macdonald Stewart Art Centre, en septembre 2001, une programmation d'œuvres vidéo et films réalisés par des artistes d'Amérique latine. Susan Douglas a fondé le Centre for Latin American Art Research (Guelph, Ontario) et elle a fait paraître (sous sa direction, avec Bruce Barber), l'anthologie *Blood, Sweat and Tears: Bodily Fluids in Art and Art History*. Son prochain livre s'intitule *Contingencies: Postmodern Representation as Strategic Counter Production*.

15 h PAUSE

15 h 30

Maximilien Laroche

Maximilien Laroche est professeur associé au Département des littératures de l'Université Laval. Dans *Dialectique de l'américanisation* (1993), il nous livre son analyse de l'américanité, indissociable de l'ambiguïté du «je», dans les œuvres du Québec, de la Caraïbe, du Brésil, de Chine et d'Haïti. Il est l'auteur de nombreux autres ouvrages, dont : *La Double Scène de la représentation. Oraliture et littérature dans la Caraïbe* (1991), *La Découverte de l'Amérique par les Américains* (1989), *Le patriarcat, le marron et la dossa* (1988), *Contribution à l'étude du réalisme merveilleux* (1987), *L'Avènement de la littérature haïtienne* (1987). Maximilien Laroche a fait paraître, avec H. Nigel Thomas et Euridice Figueiredo, *Juan Bobo, Jan Sôt, Ti Jan et Bad John. Figures littéraires de la Caraïbe* (1991). Il a publié plusieurs textes sur



Prière de retourner le formulaire d'inscription avec votre paiement au :

Musée d'art contemporain de Montréal
Colloque Mondialisation et postcolonialisme
185, rue Sainte-Catherine Ouest
Montréal (Québec) Canada H2X 3X5

Inscriptions par télécopieur
(cartes de crédit seulement) : (514) 847-6290

DATE LIMITE D'INSCRIPTION :
LE 21 SEPTEMBRE 2001

Il est fortement recommandé de s'inscrire le plus tôt possible.

Frais d'inscription : 20 \$ taxes incluses
(étudiants et Amis du Musée : 10 \$)

Renseignements :
Tél. : (514) 847-6239

courriel : colloque@macm.org

S.V.P. Écrire en MAJUSCULES.

NOM : _____

PRÉNOM : _____

PROFESSION : (indiquer si étudiant) _____

ORGANISME OU INSTITUTION : _____

ADRESSE DE CORRESPONDANCE

RUE : _____

VILLE : _____

PROVINCE : _____

PAYS : _____

CODE POSTAL : _____

TÉLÉPHONE DOMICILE : (____) _____

TÉLÉPHONE BUREAU : (____) _____

TÉLÉCOPIEUR : (____) _____

COURRIEL : _____

Langue de correspondance : français anglais

Utilisez-vous la traduction simultanée (gratuite) lors des colloques? Oui Non

Mode de paiement

Chèque : veuillez libeller votre chèque à l'ordre du Musée d'art contemporain de Montréal

Carte de crédit Visa MasterCard

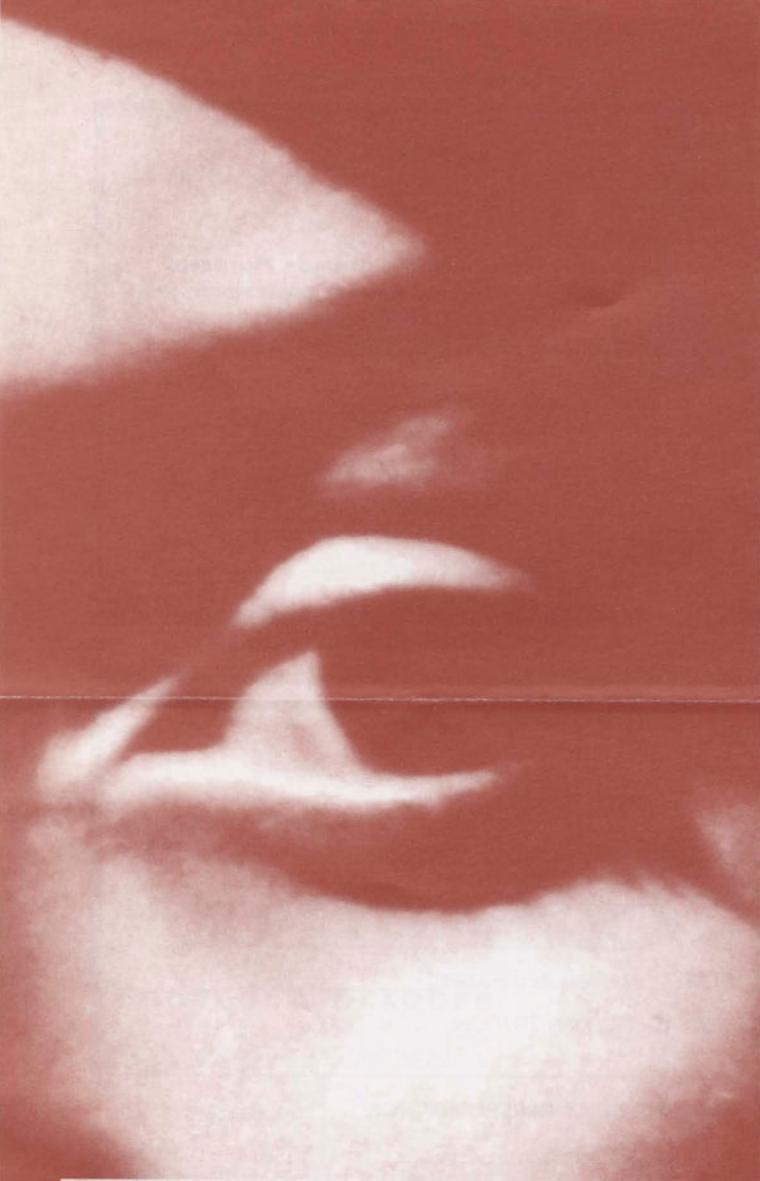
N° carte : _____

Date d'expiration : _____

J'autorise le Musée d'art contemporain de Montréal

à débiter de mon compte la somme de _____ \$

Signature : _____



Définitions de la culture visuelle V

Mondialisation et postcolonialisme

 LESOIETL'AUTRE

UNIVERSITY
of GUELPH
COLLEGE OF ARTS

les notions d'«excentrement - décentrement» en relation avec la figure littéraire du héros : «La lutte du héros contre sa victimisation» (*Tanbou*, 1994); «La fonction anti-idéologique du héros» (*L'image comme écho*, 1978) ; «Le héros ambigu et le personnage contradictoire» (*Le miracle et la métamorphose*, 1970).

Coco Fusco

Artiste interdisciplinaire travaillant à New York, Coco Fusco enseigne à la School of the Arts de l'Université Columbia où elle est directrice du programme d'études supérieures en arts visuels. Elle est l'auteure de : *English is Broken Here : Notes on Cultural Fusion in the Americas* (1995) et a fait paraître, sous sa direction : *Corpus Delecti: Performance Art of the Americas* (1999). Son plus récent livre, à paraître chez Routledge/Iniva en 2001, s'intitule : *The Bodies that Were Not Ours*. Parmi les performances de Coco Fusco, mentionnons : *Votos* (1999-2000), *Sudaca Enterprises* (1997), *The Latin Wish* (1997), *Mexarcane* (1995), *Stuff* (avec Nao Bustamante, 1996-1999), *Two Undiscovered Amerindians Visit the West* (avec Guillermo Gomez-Peña, 1992-1994), ainsi que *Out of Place*, une performance pour la nouvelle Kunsthalle de Vienne. Ses œuvres vidéo comprennent, entre autres : *The Couple in the Cage*, *Havana Postmodern : The New Cuban Art*, ainsi qu'une nouvelle installation vidéo pour l'exposition *Unpacking Europe*, qui fait partie des événements de la Capitale Culturelle Européenne à Rotterdam. Ses œuvres ont été présentées dans de nombreuses biennales (dont celles du Whitney, de Sydney, de Johannesburg et de Kwangju). Coco Fusco est commissaire d'une exposition sur la taxonomie raciale dans la photographie américaine, qui sera présentée en 2002 au International Center for Photography à New York.

16 h 30 PLÉNIÈRE

Le programme des présentations pourrait changer sans préavis
Traduction simultanée en français et en anglais

Traduction : Susan Le Pan, Christine Bernier

Révision : Olivier Reguin, Susan Le Pan

L'équipe du colloque :

Christine Bernier, conception et réalisation

Suzel Raymond, inscriptions

Élaine Bégin, recherche bibliographique

Sylvain Parent, direction technique

Direction des communications et du marketing, promotion et commandites.

Œuvre de la couverture : Alfred Stieglitz, *Portrait de Dorothy Norman*, 1931

Design graphique : Épicentre

Le Musée d'art contemporain de Montréal tient à remercier,
pour son appui financier, l'Université de Guelph.